

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

SÉANCE DU 20 DÉCEMBRE 1949.

Rapport de la Commission de la Justice (1) chargée d'examiner le projet de loi modifiant la loi du 25 ventôse, an XI, contenant organisation du notariat.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 13 de la loi du 25 ventôse an XI prescrit que « les actes de notaires seront écrits en un seul et même contexte, lisiblement, sans abréviation, lacune ni intervalle. »

Un arrêt de la Cour d'Appel du 28 mars 1849 (*Pas. II*, p. 124) constate que le mot « écrits » employé dans cet article doit être pris dans son sens matériel et signifie « écrits à la main. »

Cet arrêt a fait jurisprudence. La doctrine s'y est ralliée. Depuis 1849, la pratique s'est adaptée sans discussion nouvelle à cette interprétation.

Le projet soumis au Sénat tend, se ralliant implicitement à l'interprétation fixée par l'arrêt du 28 mars 1849, à modifier l'article 13 de la loi de ventôse et d'y prévoir que les actes de notaires peuvent être soit écrits à la main, soit dactylographiés, imprimés, lithographiés ou typographiés.

Divers membres de la Commission ont insisté sur les motifs qui paraissent justifier la modification proposée et qu'avaient développés devant la Chambre les auteurs du projet.

(1) Composition de la Commission : MM. Rolin, président; Allard, Ancot, M^{me} Ciselet, MM. Clynmans, Coulonvaux, De Clercq, Delmotte, Derbaix, Hanquet, Kluyskens, Lagae, Lohest, Moreau de Melen, Moureaux, Pholien, Ronse, Struye, Troclet, M^{me} Vandervelde, MM. Van Remoortel et Vermeylen.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

39 (Session de 1948-1949) : Proposition de loi;

333 (Session de 1948-1949) : Rapport;

471 (Session de 1948-1949) : Texte adopté au premier vote.

Annales de la Chambre des Représentants :

12 et 18 mai 1949.

Document du Sénat :

387 (Session de 1948-1949) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHSE SENAAT

ZITTING 1949-1950.

VERGADERING VAN 20 DECEMBER 1949.

Verslag van de Commissie van Justitie (1) belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 Ventôse, jaar XI, houdende inrichting van het notariaat.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 13 der wet van 25 Ventôse, Jaar XI, bepaalt : « De akten der notarissen worden geschreven in één en dezelfde samenhang, leesbaar en zonder afkortingen, witte vakken, gapingen of tussenruimten ».

Een arrest van het Hof van Beroep van 28 Maart 1849 (*Pas. II*, blz. 124) stelt vast dat het woord « geschreven » in dit artikel moet verstaan worden in materiële zin en dat het betekent « met de hand geschreven ».

Dit arrest is als grondslag voor de rechtspleging gaan gelden. De rechtsleer heeft zich hierbij aangesloten. Sinds 1849 heeft de praktijk zich zonder nieuwe betwisting aan die verklaring aangepast.

Het aan de Senaat voorgelegde ontwerp, waarin impliciet de bij het arrest van 29 Maart 1849 vastgelegde verklaring wordt bijgetreden, strekt er toe, artikel 13 der wet van Ventôse te wijzigen, en daarin te bepalen dat de notariële akten hetzij met de hand mogen geschreven, hetzij getypt, gedrukt, gelithographeerd of getypographeerd worden.

Verscheidene commissieleden hebben de nadruk gelegd op de redenen die de voorgestelde wijziging schijnen te verantwoorden en die door de indieners van het ontwerp in de Kamer werden ontwikkeld.

(1) Samenstelling van de Commissie : de hh. Rolin, voorzitter; Allard, Ancot, Mevr. Ciselet, de hh. Clynmans, Coulonvaux, De Clercq, Delmotte, Derbaix, Hanquet, Kluyskens, Lagae, Lohest, Moreau de Melen, Moureaux, Pholien, Ronse, Struye, Mevr. Vandervelde, de hh. Van Remoortel en Vermeylen.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

39 (Zitting 1948-1949) : Wetsvoorstel;

333 (Zitting 1948-1949) : Verslag;

471 (Zitting 1948-1949) : Tekst in eerste lezing aangenomen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

12 en 18 Mei 1949.

Gedr. Stuk van de Senaat :

387 (Zitting 1948-1949) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

La falsification de l'acte imprimé ou dactylographié ne serait pas plus facile que la falsification de l'acte manuscrit. Il serait mis fin à des pertes de temps considérables. L'exemple de certaines législations étrangères est invoqué à l'appui de la réforme. En faveur du projet est invoqué également l'avis de la « Fédération des notaires de Belgique. »

Un membre de la Commission a proposé un amendement tendant à limiter aux actes reçus en brevet les procédés d'écriture mécanique : dactylographie, impression, etc.

L'acte en brevet est celui dont le notaire n'est pas tenu d'assurer la garde permanente : l'acte en brevet — acte simple — que vise l'article 20 de la loi de ventôse, est « remis en original » si l'on peut dire, aux parties ou aux tiers auxquels il est destiné.

A l'appui de cet amendement, diverses considérations ont été invoquées.

L'argument consistant à faire état en faveur du projet voté par la Chambre d'un gain de temps, c'est-à-dire, en fait, de la facilité du notaire, ne peut être retenu. Seul l'intérêt public doit déterminer la décision du législateur.

Or, l'intérêt public commande la spécialisation de l'acte au cas d'espèce auquel il s'applique. Le jour où des imprimés, qu'il suffira de compléter, seront employés pour constituer des sociétés, pour constater des prêts, par exemple, il n'est pas douteux que le système néfaste du formulaire triomphera.

L'improvisation — si redoutable lorsqu'il s'agit d'actes authentiques ayant la force exécutoire d'un jugement définitif — sera encouragée. La dactylo se substituera au clerc, qui, tout de même, a le plus souvent une formation née de la pratique et qui est amené, incontestablement, à la réflexion, en écrivant l'acte.

Le projet de loi, tel qu'il se présentait à la Commission, ouvre du reste la porte à la plus grande fantaisie : s'il devait être adopté tel quel nous verrions bien vite des actes imprimés, complétés à la main, présentant des renvois dactylographiés. Qui n'aperçoit la difficulté de contrôle, la porte ouverte à des abus?

L'exemple de l'étranger n'est guère probant. Les usages, les obligations et la compétence même des notaires varient de pays à pays.

Il n'est pas toujours souhaitable d'entraîner nos institutions dans le sillage des institutions d'autres pays.

Il est à noter enfin que l'avis des praticiens est loin d'être unanime. La Chambre des notaires de Bruxelles, interrogée par le parquet, s'est, quant à

Het vervalsen van een gedrukte of getypte akte is niet gemakkelijker dan het vervalsen van een met de hand geschreven akte. Er zou een eind gemaakt worden aan aanzienlijk tijdverlies. Het voorbeeld van sommige buitenlandse wetgevingen wordt tot staving van de hervorming ingeroepen. Ten gunste van het ontwerp wordt eveneens het advies van het « Verbond der Notarissen van België » aangevoerd.

Een commissielid stelde een amendement voor, e. toe strekkende de mechanische schrijfwijzen : typen, drukken, enz., te beperken tot de in brevet ontvangen akten.

De akte in brevet is degene die de notaris niet voortdurend moet bewaren : de akte in brevet — eenvoudige akte — die bedoeld wordt door artikel 20 der wet van Ventôse, wordt als men het zo mag zeggen « in het origineel ter hand gesteld » aan partijen of aan de derden voor wie zij bestemd is.

Tot staving van dit amendement werden verscheidene beschouwingen aangevoerd.

Het argument volgens hetwelk, ten gunste van het door de Kamer goedgekeurde ontwerp, de daaruit voortvloeiende tijdsbesparing, d.w.z., in feite, het gemak van de notaris wordt aangevoerd, kan niet in overweging genomen worden. Het openbaar belang alleen moet de beslissing van de wetgever bepalen.

Het algemeen belang nu vordert dat de akten aangepast zijn aan het specifiek geval waarop zij betrekking hebben. De dag waarop drukwerk, dat enkel zal dienen aangevuld te worden, gebruikt wordt voor de oprichting van vennootschappen, voor de vaststelling van leningen, bij voorbeeld, valt het niet te betwijfelen dat het onzalig stelsel van het formulier de overhand zal hebben.

De improvisatie, — die zozeer te duchten is wanneer het gaat om authentieke akten die executoriale kracht van een eindvonnis hebben. — zal aangemoedigd worden. De typiste zal in de plaats treden van de klerk, die toch meestendeels een opleiding uit de praktijk heeft verworven en die onbetwistbaar genoopt wordt tot nadenken terwijl hij de akte schrijft.

Het wetsontwerp, zoals het aan de Commissie is voorgelegd, zet overigens de deur open voor de grootste willekeur : mocht het zonder wijzigingen aanvaard worden, dan zouden wij binnenkort gedrukte akten zien, die aangevuld zijn met de hand, en waarop getypte verwijzingen voorkomen. Wie ziet niet in hoe moeilijk de controle zal zijn, en hoe de deur voor misbruiken wordt opengezet?

Het voorbeeld van het buitenland is niet erg overtuigend. De gebruiken, de verplichtingen en de bevoegdheid zelf der notarissen verschillen van land tot land.

Het is niet altijd wenselijk onze instellingen in het spoor der instellingen van andere landen te leiden.

Ten slotte zij aangestipt dat het advies der pratici verre van eensgezind is. Ondervraagd door het parket, heeft de Kamer der Notarissen van Brussel

elle, prononcée contre le projet tel qu'il est présenté aux délibérations de la Haute Assemblée.

L'amendement tendant à limiter aux actes simples c'est-à-dire aux actes en brevet l'application du projet de loi, a été voté par la Commission par huit voix contre six.

Dès lors, l'article 13 de la loi de ventôse se trouverait maintenu dans son texte actuel, mais la Commission propose d'y ajouter un second alinéa ainsi conçu :

« Toutefois, les actes en brevet, pourront, sous la responsabilité du notaire, être soit écrits à la main, soit dactylographiés, imprimés, lithographiés ou typographiés au moyen d'une encre indélébile dont la composition sera déterminée par le Gouvernement. »

Il va de soi que toutes les autres prescriptions de l'article 13 demeureront applicables à ces actes.

La Commission a adopté à l'unanimité le texte de l'article 28, admis par la Chambre des Représentants.

Le rapport est adopté à l'unanimité moins deux abstentions.

Le Rapporteur,
C. MOUREAUX.

Le Président,
H. ROLIN.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LA COMMISSION.

ART. 13.

1^o Maintenir cet article dans son texte actuel;

2^o Ajouter un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« Toutefois, les actes en brevet, pourront, sous la responsabilité du notaire, être soit écrits à la main, soit dactylographiés, imprimés, lithographiés ou typographiés au moyen d'une encre indélébile dont la composition sera déterminée par le Gouvernement. »

zich, wat haar betreft, uitgesproken tegen het ontwerp zooals het aan de beraadslaging der Hoge Vergadering is voorgelegd.

Het amendement er toe strekkende de toepassing van het wetsontwerp te beperken tot de eenvoudige akten, d.w.z. de akten in brevet, werd door de Commissie met 8 tegen 6 stemmen aangenomen.

Artikel 13 van de wet van Ventôse zou derhalve behouden blijven in zijn huidige tekst, maar de Commissie stelt voor hieraan een tweede alinea toe te voegen, luidende als volgt :

« De akten in brevet mogen evenwel, onder de verantwoordelijkheid van de notaris, hetzij met de hand geschreven, hetzij getypt, gedrukt, gelithographeerd of getypographeerd worden door middel van onuitwisbare inkt waarvan de samenstelling door de Regering wordt bepaald. »

Het spreekt vanzelf dat al de overige bepalingen van artikel 13 van toepassing blijven op die akten.

De Commissie sluit zich eenstemmig aan bij de tekst van artikel 28, zoals die in de Kamer der Volksvertegenwoordigers is aangenomen.

Dit verslag werd eenparig aangenomen, op 2 othoudingen na.

De Verslaggever,
C. MOUREAUX.

De Voorzitter,
H. ROLIN.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

ART. 13.

1^o De tekst van dit artikel onveranderd te laten;

2^o Een tweede alinea toe te voegen, luidende :

« De akten in brevet mogen evenwel, onder de verantwoordelijkheid van de notaris, hetzij met de hand geschreven, hetzij getypt, gedrukt, gelithographeerd of getypographeerd worden door middel van onuitwisbare inkt, waarvan de samenstelling door de Regering wordt bepaald. »